ELECTIONS LEGISLATIVES

14 et 21 juin 1981 - 2ème circonscription

ENSEMBLE ASSURONS L'AVENIR





Jean-Martin JAEGLE

Candidat Centriste

SUPPLEANT

ALAIN SCHELLENBERGER

30 ans, artisan à Bergholtz

Fidélité à Valéry Giscard d'Estaing

Electrices,
Electeurs,

Je suis le candidat de la fidélité à la tradition centriste alsacienne.

Permettez-moi de me présenter à vous : j'ai 37 ans, marié, 1 enfant, avocat au barreau de Colmar, conseiller municipal. Entré dans la vie politique aux côtés de Valéry Giscard d'Estaing en 1974, je suis devenu, à sa demande, **Vice-Président du Parti Républicain du Haut-Rhin.** Enfin, j'ai animé la campagne présidentielle pour son compte dans notre circonscription et au 2ème tour, j'ai appelé au rassemblement qui s'est fait sur son nom à 60 %.

Je suis convaincu qu'il a fait ce qu'il fallait pour la France.

Je veux continuer ce combat à vos côtés.

J'appartiens à ce qui était encore le 10 mai la majorité présidentielle et je prends devant vous l'engagement d'y rester fidèle en toute occasion.

Je ne ferai rien qui soit contraire à cet engagement.

Je crois être le seul capable de rassembler sans réticence et sans esprit de revanche les électrices et les électeurs de la 2ème circonscription qui se sont prononcés pour Valéry Giscard d'Estaing le 10 mai dernier.

Pour les années qui viennent, nous allons, j'en suis malheureusement persuadé, affronter de dures épreuves.

Tout ce qui a été acquis grâce au travail des Français va être remis en question.

Proche de vous, je vous suis disponible et je n'aurai désormais qu'une seule tâche : préserver l'essentiel, c'est-à-dire, nos libertés, notre pouvoir d'achat désormais menacé, notre société de libre entreprise, la famille et la sécurité des Français.

François Mitterrand a été élu Président de la République. MAIS C'EST LE PARLEMENT QUI VOTE LES LOIS ET C'EST A CHAQUE DEPUTE DE PROTEGER SES CONCITOYENS.

Notre circonscription connaît des difficultés, la crise économique se fait durement : sentir :
il faut un renouveau de notre région.

Homme neuf et compétent, avec mon suppléant j'y travaillerai.

Voilà les orientations de mon action à venir.

Je compte sur vous,

DEPUTES-WAHLEN

14 et 21 juin 1981 - 2ème circonscription

UM DIE ZUKUNFT ZU SICHERN





Jean-Martin JAEGLE

Candidat Centriste

SUPPLEANT

ALAIN SCHELLENBERGER

30 ans, artisan à Bergholtz

Treue an Valéry Giscard d'Estaing

Wählerinnen,
Wähler,

Ich bin der Kandidat der Treue zur Tradition des elsässischen Zentrums.

Ich stelle mich Ihnen vor : ich bin 37 Jahre alt, verheiratet, habe ein Kind, bin Rechtsanwalt an der Anwaltskammer von Colmar, Gemeinderatsmitglied. 1974 habe ich an der Seite Valéry Giscard d'Estaing die politische Bühne betreten; auf seine Bitte, bin ich dann **Vize-Präsident des «Parti Républicain des Haut-Rhin»** geworden. Endlich habe ich den Wahlkampf des Präsidenten in unserem Wahlkreis unterstützt, und im 2. Wahlgang, habe ich zur Sammlung aufgerufen, die sich mit 60 % für seinen Namen ausgesprochen haben.

Ich bin überzeugt, dass er für Frankreich alles getan hat, was getan werden musste.

Diesen Kampf will ich an Ihrer Seite weiterführen.

Ich gehöre zu der Mehrheit, die bis zum 10. Mai die präsidentielle Mehrheit war. Vor Ihnen, verpflichte ich mich bei jeder Gelegenheit, dieser Mehrheit treu zu bleiben.

Ich werde nichts tun, was gegen diese Verpflichtung sprechen würde.

Ich glaube, dass ich der einzige bin, der fähig ist, um die Wählerinnen und die Wähler des zweiten Wahlkreises, die sich am 10. Mai für Valéry Giscard d'Estaing ausgesprochen haben ohne Zögern und ohne Neigung zur Rache, zu vereinigen.

Während der nächsten Jahren, davon bin ich leider überzeugt, werden wir schwere Prüfungen zu überstehen haben.

Das Alles, was durch die Arbeit der Franzosen erworben wurde, wird wieder in Frage gestellt.

Ihnen nahestehend, bin ich jeder Zeit zu Ihrer Verfügung und werde in der Zukunft nur eine Aufgabe haben : das Wesentliche bewahren, das heisst, unsere Freiheit, unsere Kaufkraft von jetzt an bedroht, unsere freie Marktwirtschaft, die Familie und die Sicherheit der Franzosen.

François Mitterrand ist als Präsident gewählt worden. Aber das Parlament bestimmt die Gesetze und es gehört jedem Abgeordneten seine Mitbürger zu schützen.

Unser Wahlkreis kennt zurzeit Schwierigkeiten, die wirtschaftliche Krise fällt schwer ins Gewicht :
Es muss eine Erneuerung für unsere Region geschaffen werden.

Neuer Mann, zuständig, daran werde ich mit meinem Stellvertreter wirken.

Dieses sind die Richtungen meiner zukünftigen Tätigkeit.

Ich zähle auf Sie,

Vu le Candidat

CK Munster - Dépôt légal No 54